

**ANLAGE 30** zum Gutachten Nr. **55097194** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ D3 55338  
 Hersteller Dezent Leichtmetallräder GmbH

Seite 1 von 5

**Auftraggeber** Dezent Leichtmetallräder GmbH  
 In den Birkenwiesen 6  
 76877 Offenbach/Queich

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell -  
 Typ D3 55338  
 Radgröße 5,5Jx13H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
PE	D3 55338 PE/ohne Ring	4/108/65,1	18	450	1850

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 43261  
 Herstellerzeichen Dezent  
 Radtyp und Ausführung D3 55338 (s.o.)  
 Radgröße 5,5Jx13H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen HS  
 Herkunftsmerkmal Made in Germany  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	90	28

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55097194) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Citroen  
 Peugeot

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**ANLAGE 30** zum Gutachten Nr. **55097194** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ D3 55338  
Dezent Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 5

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Citroen AX ZA E544, /1	66-69	185/60R13		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
Citroen Saxo S*...* e2*93/81*, 98/14* 0030-46,0194 , 0207-0209,* ..	33-65	145/70R13	M42 R37	A02 A04 A05
	33-65	155/70R13	M41 R37	A08 A09 A12
	33-65	165/70R13		A21 B03 S01
	33-65	175/65R13	A01 K12	
Citroen ZX N2 F834	47-55	165/70R13	R09	A02 A04 A05
	47-55	175/65R13		A08 A09 A12
	47-55	175/70R13		A21 B03 S01
Citroen ZX N2.. e2*93/81* 0075 bis 0077*..	55-75	165/70R13	R09	A02 A04 A05
	55-75	175/65R13		A08 A09 A12
	55-75	175/70R13		A21 B03 S01
Citroen ZX N2.. e2*93/81*0082*.. e2*93/81*0083*..	50-66	165/70R13	R09	A02 A04 A05
	50-66	175/65R13		A08 A09 A12
	50-66	175/70R13		A21 B03 S01
Citroen ZX N2L2 e2*93/81*0074*..	44,1	165/70R13	R09	A02 A04 A05
	44,1	175/65R13		A08 A09 A12
	44,1	175/70R13		A21 B03 S01
Peugeot 106 1*...* e2*93/81*, 98/14* 0047 bis 0056*.. 0196, 0210, 0211*..	33-65	145/70R13	M42 R37	A02 A04 A05
	33-65	155/70R13	M41 R37	A08 A09 A12
	33-65	165/70R13		A21 B03 S01
	33-65	175/65R13	A01 K12	
Peugeot 106 1A G128	33-65	145/70R13	M42 R37	A02 A04 A05
	33-65	155/70R13	M41 R37	A08 A09 A12
	33-65	165/65R13	A01 K05 K12	A21 B03 S01
Peugeot 106 1C F888	33-69	145/70R13	M42 R37	A02 A04 A05
	33-69	155/70R13	M41 R37	A08 A09 A12
	33-69	165/65R13	A01 K05 K12 R09	A21 B03 S01
Peugeot 205 20C D390/1, /2	33-75	145R13	R09 R70	A02 A04 A05
	33-75	155/70R13	M41 R09	A08 A09 A12
	33-75	165/65R13	R09	A21 B03 S01
	33-75	165/70R13	R09	
Peugeot 205 741A, 20A D091, /1,/2,/3	31,3-58	145R13	R09 R70	A02 A04 A05
	31,3-58	155/70R13	M41 R09	A08 A09 A12
	31,3-58	165/65R13	R09	A21 B03 S01
	31,3-58	165/70R13	R09	
Peugeot 205 741C D390	33-59	145R13	R09 R70	A02 A04 A05
	33-59	155/70R13	M41 R09	A08 A09 A12
	33-59	165/65R13	R09	A21 B03 S01
	33-59	165/70R13	R09	

**ANLAGE 30** zum Gutachten Nr. **55097194** (2. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ D3 55338  
Dezent Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 5

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Peugeot 205 Cabrio 20D E174/1, /2	43,5-65	145R13	R09 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	43,5-65	155/70R13	M41 R09	
	43,5-65	165/65R13	R09	
	43,5-65	165/70R13	R09	
Peugeot 205 Cabrio 741 B E174	58	145R13	R09 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	58	155/70R13	M41 R09	
	58	165/65R13	R09	
	58	165/70R13	R09	
Peugeot 306 7*... e2*93/81,98/14* 0081,86, 144-152, 167/190 , 240-241*..	44-74	165/70R13	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	44-74	175/70R13	094	
	44-74	185/65R13		
Peugeot 306 7A/7 G264	44-74	165/70R13	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	44-74	175/70R13		
	44-74	185/65R13		
Peugeot 309 10C E452	40,4-80	155R13	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	40,4-80	165/70R13		
	40,4-80	175/65R13		
Peugeot 309 3A E042/1	44,1-80	155R13	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	44,1-80	165/70R13		
	44,1-80	175/65R13		
Peugeot 309 3A/10A E042,/1	40,4-80	155R13	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	40,4-80	165/70R13		
	40,4-80	175/65R13		
Peugeot 309 3C E452/1	44,1-80	155R13	R09	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A21 B03 S01
	44,1-80	165/70R13		
	44,1-80	175/65R13		

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von  
Fahrzeughersteller  
Fahrzeugtyp und  
Fahrzeugidentifizierungsnummer  
auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.  
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**ANLAGE 30** zum Gutachten Nr. **55097194** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ D3 55338  
Dezent Leichtmetallräder GmbH

Seite 4 von 5

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A21** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen, zulässig. Bei Fahrzeugausführungen mit einer bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit über 210 km/h sind nur Metallschraubventile zulässig.

**B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

**K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K12** Gegebenfalls ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.

**M41** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofil bzw. Geschw.-Kat.	Winterprofil bzw. Geschw.-Kat.
Goodyear	Club, GT-2, Vector 3	Ultra Grip 5, -6
Michelin	alle	alle
Pirelli	P200 Aquachrono, P2000, P3000	W160 Direrionale
Toyo	310	800, 900
Yokohama	S760	F600

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 155/70R13 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 5,5 J x 13 H2 montierbar sind.

**ANLAGE 30** zum Gutachten Nr. **55097194** (2. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 5,5Jx13H2 Typ D3 55338  
Hersteller Dezent Leichtmetallräder GmbH

Seite 5 von 5

**M42** Folgende Reifen wurden geprüft:

Hersteller	Sommerprofil bzw. Geschw.-Kat.	Winterprofil bzw. Geschw.-Kat.
Bridgestone	SF 315	-
Dunlop	SP6, SP9	-
Fulda	Diadem 2	-
Goodyear	Club, GT-2, Vector 3	Ultra Grip 5, -6
Toyo	310	-

Es können auch andere Reifen der Reifengröße 145/70R13 verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf 5,5 J x 13 H2 montierbar sind.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**Hinweise zum Sonderrad**  
entfällt

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Juni 1994.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 30. Januar 2001

Bohlander

00028786.DOC